

Neuauflagen von Veröffentlichungen des EPA

Neuaufgabe des "Euro-PCT Leitfadens", 11. Auflage – Januar 2018

Das EPA hat die 11. Auflage seines Leitfadens für Anmelder "Euro-PCT-Leitfaden: PCT-Verfahren im EPA" herausgegeben, in der bis Januar 2018 in Kraft getretene Änderungen berücksichtigt sind. Die PDF- und die HTML-Version können heruntergeladen werden unter: www.epo.org/applying/international/guide-for-applicants_de.html.

Eine gedruckte Ausgabe kann kostenlos über die Dienststelle des EPA in Wien bestellt werden (https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_de.html).

Neuaufgabe des "Leitfadens für Anmelder", 18. Auflage – Juni 2018

Das EPA hat die 18. Auflage seines Leitfadens für Anmelder "Der Weg zum europäischen Patent" herausgegeben, in der bis April 2018 in Kraft getretene Änderungen berücksichtigt sind. Die PDF- und die HTML-Version können heruntergeladen werden unter: www.epo.org/applying/european/Guide-for-applicants_de.html

Eine gedruckte Ausgabe kann kostenlos über die Dienststelle des EPA in Wien bestellt werden (https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_de.html).

Europäisches Patentübereinkommen: Aktualisierung der HTML-Version

Die HTML-Version der Publikation "Europäisches Patentübereinkommen" (www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/d/index.html) wird ständig aktualisiert. Sie enthält die aktuell geltenden Fassungen der Rechtstexte einschließlich etwaiger Änderungen (z. B. in der Ausführungsordnung zum EPÜ) jeweils ab dem Zeitpunkt ihres Inkrafttretens.

New editions of EPO publications

New edition of the "Euro-PCT Guide", 11th edition – January 2018

The EPO has published the 11th edition of its guide for applicants entitled "Euro-PCT Guide: PCT procedure at the EPO", which takes into account the changes that had taken effect by January 2018. The PDF and HTML versions are available at www.epo.org/applying/international/guide-for-applicants.html.

A printed version can be ordered free of charge from the EPO's Vienna sub-office (<https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form.html>).

New edition of the "Guide for applicants", 18th edition – June 2018

The EPO has published the 18th edition of its guide for applicants entitled "How to get a European patent", which takes into account the changes that had taken effect by April 2018. The PDF and HTML versions are available at www.epo.org/applying/european/Guide-for-applicants.html.

A printed version can be ordered free of charge from the EPO's Vienna sub-office (<https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form.html>).

European Patent Convention: update of the HTML version

The HTML version of the publication "European Patent Convention" (www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/e/index.html) is updated regularly. It shows the texts currently in force, including any amendments (e.g. to the Implementing Regulations to the EPC) on the date they take effect.

Nouvelles éditions de publications de l'OEB

Nouvelle édition du "Guide euro-PCT", 11^e édition – janvier 2018

L'OEB a publié la 11^e édition du Guide du déposant intitulée "Guide euro-PCT : procédure PCT devant l'OEB", qui tient compte des modifications entrées en vigueur jusqu'en janvier 2018. Les versions PDF et HTML sont accessibles à l'adresse suivante : www.epo.org/applying/international/guide-for-applicants_fr.html.

Une version imprimée peut aussi être commandée gratuitement auprès de l'agence de Vienne (https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_fr.html).

Nouvelle édition du "Guide du déposant", 18^e édition – juin 2018

L'OEB a publié la 18^e édition du Guide du déposant intitulée "Comment obtenir un brevet européen", qui tient compte des modifications entrées en vigueur jusqu'en avril 2018. Les versions PDF et HTML sont accessibles à l'adresse suivante : www.epo.org/applying/european/Guide-for-applicants_fr.html.

Une version imprimée peut aussi être commandée gratuitement auprès de l'agence de Vienne (https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_fr.html).

Convention sur le brevet européen : mises à jour des fichiers HTML

Les fichiers HTML de la publication "Convention sur le brevet européen" (www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/f/index.html) sont régulièrement mis à jour. Ils contiennent les textes en vigueur, y compris les éventuelles modifications (par ex. du règlement d'exécution de la CBE) à la date de leur entrée en vigueur.

Änderungen der HTML-Fassung gegenüber der PDF-Fassung oder dem gedruckten Buch (16. Auflage, Juni 2016) lassen sich jetzt durch Anklicken des Feldes "Änderungen anzeigen" (oben rechts) sichtbar machen. Damit werden eingefügte Textstellen grün hinterlegt; Streichungen werden rot und durchgestrichen dargestellt. Bei Abschnitten, in denen sich nichts geändert hat, ist das Kästchen deaktiviert (grau).

Die HTML-Fassung kann Seite für Seite oder vollständig mit oder ohne Änderungen ausgedruckt werden unter: www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/d/ma1.html.

Es wird daran erinnert, dass die auf der EPA-Website abrufbare PDF-Fassung der letzten gedruckten Ausgabe des EPÜ (16. Auflage, Juni 2016) entspricht. Vorangestellt ist ihr eine Liste der Änderungen, die der Verwaltungsrat seit dem Redaktionsschluss für die letzte Ausgabe beschlossen hat. Die nächste Druckausgabe (17. Auflage) ist für 2019 geplant.

It is now possible to display the amendments to the HTML version compared with the PDF version and the printed book (16th edition, June 2016) by ticking the "Show modifications" box in the upper right-hand corner when viewing the articles and rules. Inserted text is then highlighted in green; deleted text is in red and struck through. In the sections where there have been no changes, the box is greyed out.

The HTML version can be printed selectively or in its entirety, with or without the amendments, by going to www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/e/ma1.html.

Readers are reminded that the PDF version available on the EPO website is the same as the latest printed edition of the EPC (16th edition published in June 2016). It is preceded by a list of the amendments adopted by the Administrative Council since it was published. The next edition (the 17th) is scheduled for 2019.

Les modifications de la version HTML par rapport à la version PDF et au livre imprimé (16^e édition / juin 2016) sont désormais visibles en cochant la case "Montrer les modifications" en haut à droite des articles et des règles, ce qui permet d'afficher le texte inséré sur fond vert et le texte supprimé en caractères barrés rouges. Dans les parties qui n'ont subi aucune modification, la case est grisée.

La version HTML peut être imprimée page par page ou dans son intégralité, avec ou sans modifications, à partir du lien suivant : www.epo.org/law-practice/legal-texts/html/epc/2016/f/ma1.html.

Il est rappelé que le fichier PDF mis à disposition sur le site Internet de l'OEB correspond à la dernière édition imprimée de la CBE (16^e édition, publiée en juin 2016). Ce fichier est précédé d'une liste des modifications décidées par le Conseil d'administration depuis le bouclage de la dernière édition. La prochaine édition (17^e) est prévue pour 2019.